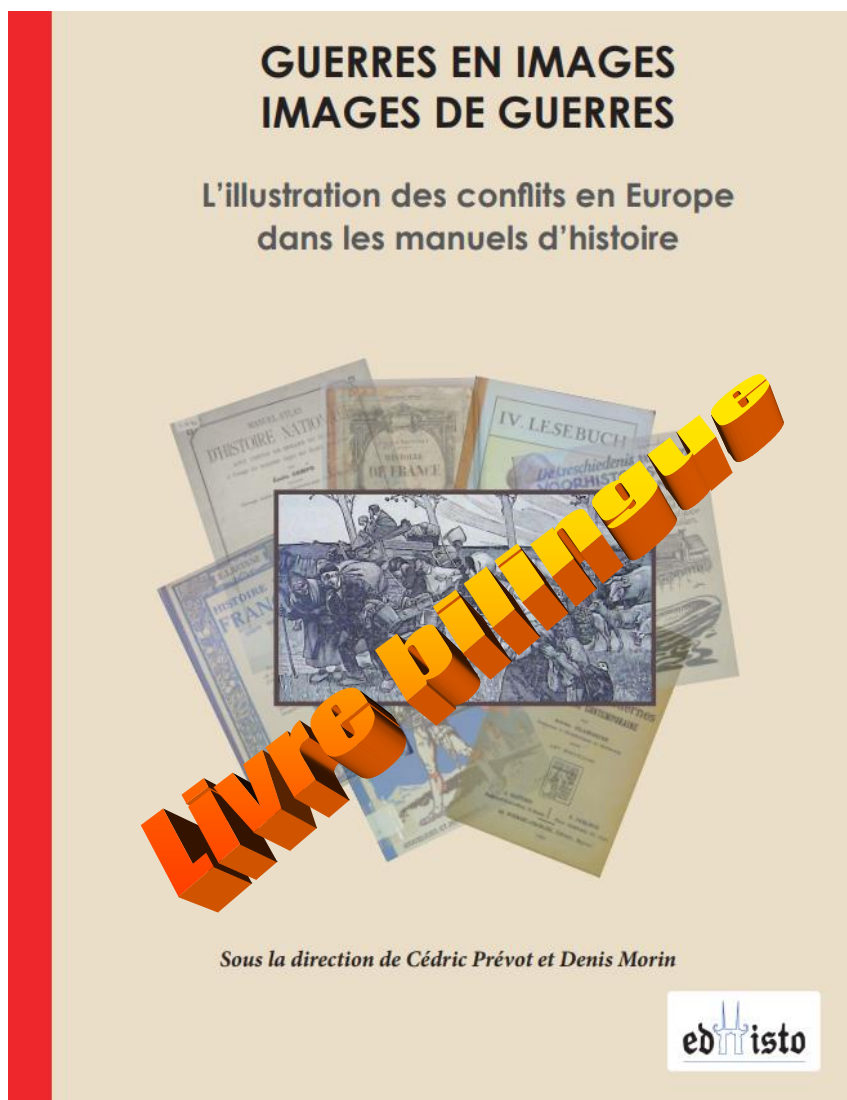


# GUERRES EN IMAGES IMAGES DE GUERRES

L'illustration des conflits dans les manuels d'Histoire  
et l'iconographie pédagogique en Europe

Actes du colloque International  
de Saint-Dié-des-Vosges  
qui s'est tenu les  
25, 26 et 27 juin 2019

Sous la direction de  
**Cédric Prévot**  
et  
**Denis Morin**



Un ouvrage bilingue Français / Anglais édité par les éditions **EDHISTO**

*« Parmi tous les ouvrages évoqués ici qui contribuent à la construction de l'histoire dans sa richesse et sa complexité, le colloque de Saint-Dié apporte sa pierre. Il livre des informations nombreuses ; il expose les bonnes méthodes historiennes qu'il convient de pratiquer ; il ouvre largement à l'international. C'est d'ouverture dont la science historique a besoin. »*

**Rémy Cazals**

**Pour l'éditeur**

*« Un livre à la fois fondateur et prémoniteur qui a été rattrapé par l'actualité est-européenne. »*

.../...

## Images de guerres, Guerres en images

« Parmi tous les ouvrages évoqués ici qui contribuent à la construction de l'histoire dans sa richesse et sa complexité, le colloque de Saint-Dié apporte sa pierre. Il livre des informations nombreuses ; il expose les bonnes méthodes historiennes qu'il convient de pratiquer ; il ouvre largement à l'international. C'est d'ouverture dont la science historique a besoin. » **Rémy Cazals**

« De fait, entre 1880 et 1890 paraissent, dans le camp laïque des ouvrages d'un esprit très patriote dont la finalité est d'insuffler chez les petits Français, non pas un esprit revanchard — contrairement à une légende tenace ce terme n'existe pas à l'époque dans cette littérature didactique laïque — mais un patriotisme républicain fondé sur le culte des héros qui ont sacrifié leur vie pour le salut de la France, et dont le courage, de Vercingétorix à Gambetta en passant par Jeanne d'Arc et les soldats de de l'an II, transcende les fractures de l'histoire, les Guerres de religion et surtout la Révolution de 1789. » **Christian Amalvi**

« Barbares, Germains, Celtes, Gaulois... Sous des vocables différents, mais des mythes parfois redondants, souvent confus, ces personnages illustrent les pages les plus anciennes de l'Histoire de France. Qui sont-ils ? D'où viennent-ils et surtout comment les a-t-on fabriqués ? » **Denis Morin**

« L'histoire scolaire est en effet chargée de missions spécifiques à partir du moment où des savoirs, en l'occurrence historiques, transmis par l'Histoire, se transforment. Ils se transforment par la pratique pédagogique. » **Laurence De Cock**

« L'image est un acteur du manuel, alors envisagé comme scénario pédagogique. Ce n'est qu'au moyen d'une réunion pensée, interrogée, réfléchie de ces trois objets — manuels, manuels d'histoire, illustration des manuels scolaires —, alors pensés comme des aspects, des caractéristiques, des dimensions, que nous pouvons saisir dans toute sa multidimensionnalité notre objet d'étude, les illustrations des manuels d'histoire. » **Cédric Prévot**

### Résumé

Cet ouvrage est le fruit d'un colloque international, qui s'est tenu peu de temps avant que la crise sanitaire du Covid ne vienne bouleverser le dialogue universitaire, a réuni des chercheurs issus d'un large éventail de pays et de disciplines, afin de débattre des représentations de la guerre dans les manuels scolaires et de la manière dont elles ont contribué à façonner différents récits culturels à l'échelle de l'Europe. Les interventions ont permis de décrypter les caractéristiques de discours politiques en images, que les enfants ont été encouragés à intégrer. Elles ont aussi soulevé les questions inhérentes à la refonte d'une histoire scolaire commune avec pour finalité de forger une véritable identité citoyenne européenne.

### Abstract

This book is the result of an international symposium, held shortly before the great covid pandemic brought disruption to academic dialogue, brought together educationalists from a wide range of countries and disciplines, to discuss the representation of warfare in school textbooks and how this has helped to shape different European cultural narratives. It revealed not only the differing characteristics that we have encouraged our children to emulate, but also the problems inherent in reshaping the teaching of history to create a true European citizens' identity.



### **Images de guerres, la guerre en image**

Comment un évènement historique, ici un évènement de guerre, peut-il se métamorphoser en récit historique : un récit illustré dans un manuel scolaire ?

Au moment où la guerre réapparaît sur le continent européen, la thématique développée dans cet ouvrage, prend une tournure toute particulière et vient s'ancrer dans une actualité brûlante... D'aucun ne peut être que rempli d'effroi aujourd'hui devant ce qui reste de certaines villes et de ses immeubles, rayées de la carte, vidées de leurs habitants... Les images véhiculées par les médias montrent des espaces désertés, marqués par les stigmates de l'enfer des bombardements. L'image ici témoigne de la violence des combats, d'une humanité en déshérence, d'un chaos dominé par la terreur du feu : Ici comme hier l'empreinte de la guerre en image force l'imagination.

Ces images de guerre, ces représentations des conflits, les manuels scolaires anciens en étaient chargés. Comme si la guerre en image se situait au cœur du récit historique. Comme l'indique Laurence De Cock, en France, « *le rythme du roman national se voulait incontestablement guerrier et la gloire forgeait de l'identité nationale* ».

### **L'image de guerre dans les manuels... De l'évènement au récit**

Cet ouvrage tente d'apporter une réponse aux multiples interrogations que pose l'image de la guerre dans les manuels d'histoire. Par quels biais illustratifs, rhétoriques et sémiotiques, l'image permet-elle la représentation d'un évènement historique de guerre en récit scolaire ? Dans quelle mesure les représentations et l'interprétation de la guerre dans les manuels scolaires d'Histoire, ont-elles influencé la façon de concevoir l'identité nationale sur des générations dans le long terme ? Comment les représentations de guerres ont-elles influencé les relations à l'intérieur des sociétés européennes ? Enfin, quelles sont les motivations politiques de ces images ? Face à cette pluralité de motivations, d'objectifs et de discours, des chercheurs dans leur diversité : archéologues, historiens, historiographes, épistémologues, sémioticiens, se sont rencontrés et se sont essayés à lire la guerre à travers ses traces : du factuel au lisible, du vécu au visible, de l'évènement au récit.

### **La fabrique de l'Histoire**

Mettre la guerre en image c'est avant tout préserver la mémoire des vainqueurs voire dans certains cas glorifier le désastre de la défaite pour mieux préparer la revanche. Les illustrateurs des manuels exaltent avant tout le courage individuel des héros, princes ou généraux, A cette époque de fabrique de l'Histoire, l'image de guerre doit être perçue comme un évènement fondateur de l'identité nationale. La leçon d'histoire se construit autour et par la pédagogie de l'image.

### **Une épistémologie complexe**

Esquisser une histoire européenne de l'enseignement de l'histoire et des outils d'enseignement de l'histoire que sont les manuels scolaires, c'est prendre le risque fertile de la comparaison. Comparaison des cadres disciplinaires, curriculaires et scolaires : l'histoire n'a pas le même rôle public et scolaire selon les périodes et les états. Tantôt spécialistes de périodes historiques précises, de didactique de l'histoire ou de sciences de l'éducation, les auteurs issus de sept états différents (Royaume-Uni, Luxembourg, Belgique, Allemagne, Grèce, Suisse, France) ont nourri ce dialogue européen et transdisciplinaire ; en axant les travaux sur l'historiographie des guerres antiques et médiévales, les discussions interrogent le concept de représentation.

Une comparaison entre le dit d'hier et le connu d'aujourd'hui, à propos des conflits étudiés au cours de l'histoire, aura permis d'étudier plus précisément les choix historiographiques. Au cœur d'une approche comparative et européenne, il s'agit de questionner l'existence d'une épistémologie complexe de la guerre dans les leçons d'histoire à l'école. À quoi sert-elle ? Pourquoi l'enseigner ? Par quels procédés spécifiques aux manuels scolaires l'histoire est-elle enseignée ?

Cet ouvrage met en exergue la complexité d'une épistémologie de la guerre en Histoire. Cette épistémologie est herméneutique, par l'interprétation qui peut être faite de la guerre à travers la lecture des images et des discours qui la représentent ; elle est aussi anthropologique, par les intentions culturelles et identitaires de ces représentations. C'est enfin une causalité générale, plurielle et européenne de la guerre en Histoire. Pourquoi l'enseigner, encore de nos jours ? À quelles fins ? Cette question recouvre donc autant d'intérêts scientifiques que d'enjeux d'actualités.

## Un colloque restitué

Le colloque à l'origine de cet ouvrage a été le théâtre de quatre tables rondes respectivement intitulées :

- L'évènement, le guerrier et le chef sous l'Antiquité : questions d'images.
- Les deux conflits mondiaux du vingtième siècle : représentations, images et discours.
- Approches comparatives et diachroniques sur l'illustration des guerres en Europe.
- Étude interdisciplinaire des illustrations scolaires : éléments de théorisation.

## Une postface et un carnet central

Le colloque a entretenu avec le premier conflit mondial, ses histoires et ses mémoires, une relation toute particulière. C'est sur « *la ligne bleue des Vosges* », selon l'expression consacrée de Jules Ferry que cet évènement s'est tenu.

Nous avons pensé cet ouvrage à la fois comme les retranscriptions fidèles d'un évènement académique et les jalons d'une réflexion scientifique sur l'image de guerre dans les manuels d'histoire.

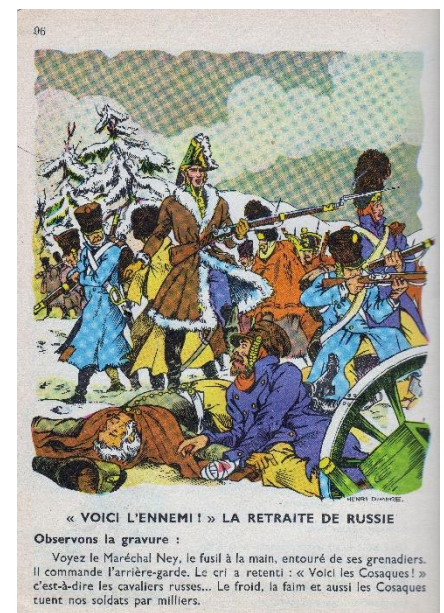
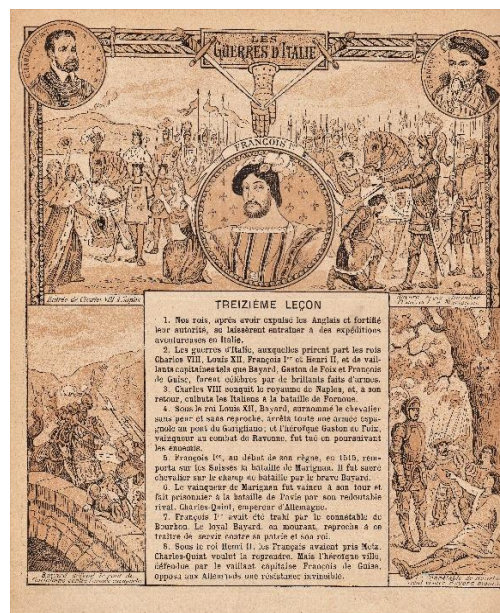
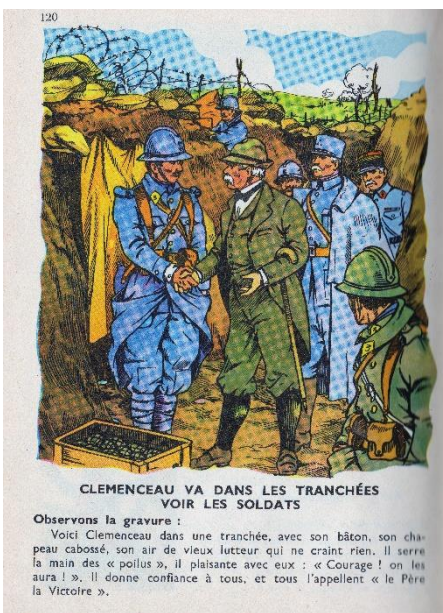
## Les auteurs : un collège de scientifiques spécialistes dans leur discipline

L'ouvrage *Images de Guerres, Guerres en Images* est le fruit d'un travail pluridisciplinaire. Il a regroupé une vingtaine d'universitaires issus de plusieurs pays d'Europe (Grèce, Allemagne, Belgique, Luxembourg, Suisse, Royaume-Uni...) sur un objet d'études et de recherches commun ; le manuel scolaire.

### Un ouvrage coordonné par :

**Cédric Prévot**, professeur des écoles, doctorant en épistémologie à l'Université de Lorraine, rattaché au laboratoire *Histoires et Cultures de l'Antiquité et du Moyen-Âge*. Dans ses recherches, Cédric Prévot essaie de comprendre la fonction des images dans les manuels d'histoire, à une échelle européenne et sur un temps long. Depuis septembre 2019, il est ATER en Sciences de l'Éducation et de la Formation.

**Denis Morin**, archéologue, maître de conférence émérite, directeur de recherches à l'Université de Lorraine. À l'interface de l'Archéologie et des Sciences de la Terre, ses recherches portent sur l'étude des anthroposystèmes : les rapports étroits entre ressources minérales, peuplements et territoires de la Préhistoire à la fin du Moyen Âge. Ses travaux sur les arts du feu portent sur la place de la trace et du vestige dans l'interprétation archéologique. Enseignant à l'INSPE de Lorraine, Denis Morin est également formateur au sein des mouvements d'Éducation Nouvelle en France et à l'International.



Un remarquable collègue d'auteurs scientifiques spécialistes dans leur discipline

**Christian Amalvi**, enseignant-chercheur à l'Université Paul Valéry de Montpellier-3, a ouvert le colloque avec une communication intitulée *Les Hussards noirs de la République ont-ils favorisé, à l'école et au foyer familial, le culte des images guerrières de 1880 à 1914 ?*

**Christophe Flament**, enseignant à l'Université catholique de Louvain et chercheur associé aux travaux de l'École française d'Athènes, a présenté une communication sur les *Illustration d'un conflit : la conquête romaine dans les manuels scolaires belges francophones avant 1914.*

**Monique Bile**, maîtresse de conférences émérite de l'université de Lorraine, a communiqué sur *Guerres et conquêtes dans la Grèce antique : effet de miroir ?*

**Denis Morin**, archéologue, enseignant-chercheur émérite, directeur de recherches à l'Université de Lorraine a présenté une communication qui a pour titre : *La fabrique du guerrier : L'imagerie protohistorique dans les manuels scolaires.*

**Kévin Alexandre Kazek**, conservateur des collections archéologiques, ethnologiques et numismatiques au Musée de la Cour d'Or à Metz a communiqué sur *Jacques Onfroy de Bréville (1858-1931) face à l'histoire : l'exemple de la reddition de Vercingétorix.*

**Sandra Camarda**, muséographe et anthropologue a produit un article, en langue anglaise, sur les Récits visuels de la Grande Guerre au Luxembourg : cent ans de manuels d'histoire [Visual Narratives of the Great War in Luxembourg : One Hundred Years of History Manual].

**Yann Prouillet**, historien et éditeur, a présenté une communication sur Les frères Roux et Max Wipperling, deux démarches photographiques de part et d'autre du front de la Grande Guerre dans les Vosges.

**Roger Burt**, spécialiste de l'histoire minière, a communiqué, en langue anglaise, sur les Images de la guerre et de la construction d'une nation dans les manuels scolaires britanniques (1920-1950) [Images of Warfare and Nation-Building in British School Textbooks (1920-1950)].

**Pierre Philippe Bugnard**, professeur émérite en histoire de l'éducation et didactique de l'Histoire a produit un texte de recherche intitulé *Une image de guerre pour un pays sans guerre.*

**Steffen Sammler**, docteur en Histoire moderne a communiqué en langue anglaise sur Guerres et paix. (Re)productions nationales et transnationales d'images dans les manuels scolaires français, allemands et russes au XX<sup>ème</sup> siècle [War and Peace in Illustrative Source Material : Some thoughts on the use of images in German, French and Russian Textbooks].

**Sébastien Rembert**, archiviste, a proposé une communication sur *La guerre racontée par l'Imagerie d'Épinal.*

**Jean-Paul Rothiot**, historien de la Révolution française est intervenu sur Les guerres de la Révolution vues par les manuels scolaires (1847-1960).

**Muriel Bordessoulles**, épistémologue spécialisée en archéométrie à l'Université de Lorraine, a présenté un travail portant sur *La navigation dans les manuels scolaires sous le prisme de l'archéologie.*

**Konstantinos Mytaloulis** est professeur à l'Université Ouverte Hellénique de Patras. Sa communication portait sur *Les historoumènes de guerre à travers les images dans les manuels de français en langue étrangère*.

**Cédric Prévot** est professeur des écoles et doctorant en épistémologie à l'Université de Lorraine a présenté un travail intitulé *L'illustration dans les manuels d'histoire. Proposition d'état de l'art francophone*.

Les travaux ont été conclus par **Laurence De Cock**, enseignante en lycée, chercheuse en histoire et sciences de l'éducation à l'université Paris-Diderot.

Enfin, **Rémy Cazals**, historien, professeur émérite de l'université Toulouse-Jean-Jaurès a établi la Postface de cet ouvrage monumental, l'une des meilleures contributions à l'étude de l'Image des Guerres dans les manuels scolaires.



## Table des matières

Introduction et remerciements par Cédric Prévot et Denis Morin  
Présentation des auteurs par Cédric Prévot

*Les Hussards noirs de la République ont-ils favorisé, à l'école et au foyer familial, le culte des images guerrières de 1880 à 1914 ?*  
par Christian Amalvi

Table ronde 1. L'évènement, le guerrier et le chef sous l'Antiquité : questions d'images.

*Illustration d'un conflit : la conquête romaine dans les manuels scolaires belges francophones avant 1914* par Christophe Flament

*Guerres et conquêtes dans la Grèce antique : effet de miroir ?* par Monique Bile

*La fabrique du guerrier : L'imagerie protohistorique dans les manuels scolaires* par Denis Morin

*Jacques Onfroy de Bréville (1858-1931) face à l'histoire : l'exemple de la reddition de Vercingétorix* par Kévin Alexandre Kazek

Table ronde 2. Les deux conflits mondiaux du vingtième siècle : représentations, images et discours.

*Visual Narratives of the Great War in Luxembourg : One Hundred Years of History Manuals* par Sandra Camarda et Denis Scuto

*Les frères Roux et Max Wipperling, deux démarches photographiques sur le front des Vosges* par Yann Prouillet

Cahier central : illustrations et photographies du colloque

*Images of Warfare and Nation-Building in British School Textbooks (1920 – 1950)* par Roger Burt

Table ronde 3. Approches comparatives et diachroniques sur l'illustration des guerres en Europe.

*Une image de guerre pour un pays sans guerre* par Pierre-Philippe Bugnard

*War and Peace in Illustrative Source Material : Some thoughts on the use of images in German, French and Russian Textbooks*  
par Steffen Sammler

*La guerre racontée par l'Imagerie d'Épinal* par Sébastien Rembert

*Les guerres de la Révolution vues par les manuels scolaires (1847-1962)* par Jean-Paul Rothiot

Étude interdisciplinaire des illustrations scolaires : éléments de théorisation.

*La navigation dans les manuels scolaires sous le prisme de l'archéologie* par Muriel Bordessoulles

*Les historoumènes de guerre à travers les images des manuels de français langue étrangère FLE* par Konstantinos Mytaloulis

*L'illustration dans les manuels d'histoire : proposition d'état de l'art francophone* par Cédric Prévot

Intervention de clôture par Laurence De Cock

Postface par Rémy Cazals

# ***GUERRES EN IMAGES, IMAGES DE GUERRES***

## ***L'illustration des conflits en Europe dans les manuels d'Histoire***

***Sous la direction de Cédric Prévot et Denis Morin***

est un livre tout en couleurs de **264 pages, 213 illustrations et 3 cartes**

broché, format 21x30 cm

Prix unitaire : **29 €** - ISBN 978-2-35515-038-8

### **EDHISTO Editions**

58 rue de la République

88 210 SENONES (Vosges)

Tel : 03.72.58.01.14 - Fax : 09.79.94.51.88

Courriel : [yann.prouillet@edhisto.eu](mailto:yann.prouillet@edhisto.eu) - Site Internet : [www.edhisto.eu](http://www.edhisto.eu)



Pour joindre les auteurs et les coordinateurs : [yann.prouillet@edhisto.eu](mailto:yann.prouillet@edhisto.eu)